



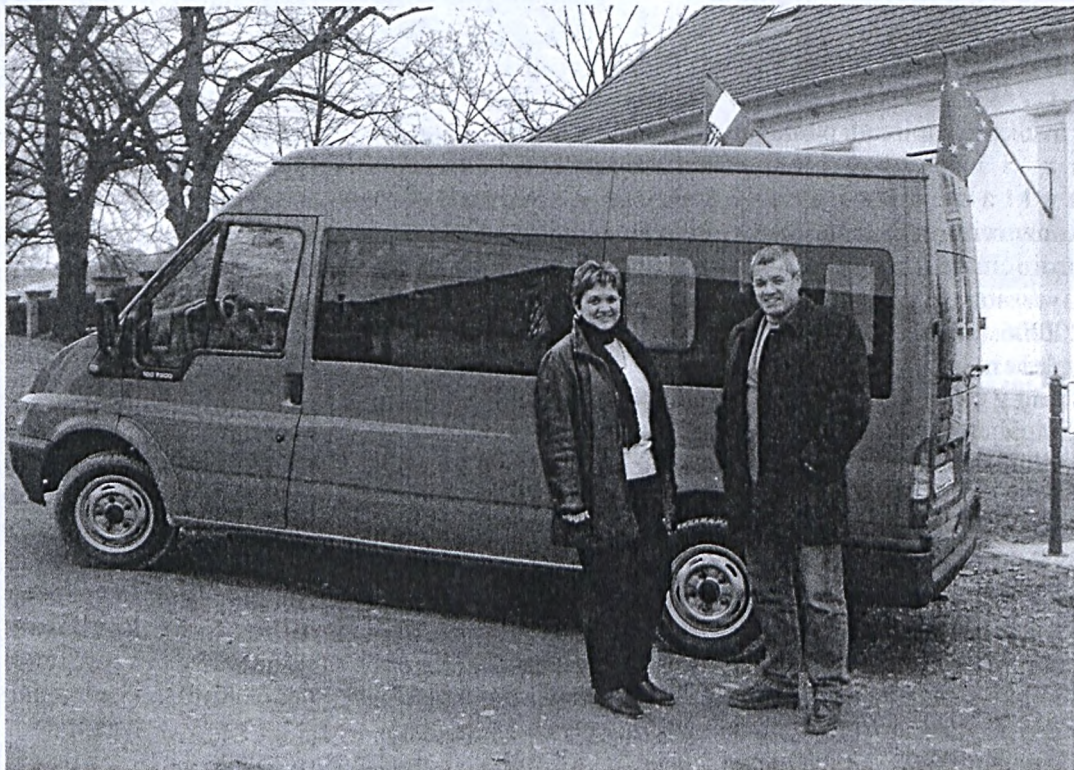
ZENGŐVIDÉK

A PÉCSVÁRADI TÖBBCÉLÚ KISTÉRSÉGI TÁRSULÁS INFORMÁCIÓS LAPJA

ÚJABB SZOLGÁLTATÁS INDULT A KISTÉRSÉGBEN

2006. januárjától működik a Pécsváradi Kistérségben a támogató szolgálat mecseknádasdi székhellyel. Az előző számunkban bemutatott szolgáltatásokról a mecseknádasdi és a pécsváradi Gondozási Központban adnak részletes felvilágosítást. Ezentúl olyan kisbusz áll a szolgálat rendelkezésére, amely alkalmas a mozgássérült személyek kerekesszékekkel történő szállítására is.

Képünkön Dr. Wekler Ferenc, a Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás elnöke átadja a kisbuszt a Mecseknádasdi Gondozási Központ vezetőjének, Müller Jenőnének.



MÁRCIUS 15.

Az 1848/49-es Forradalom és Szabadságharc évfordulójára emlékezünk március 15-én. Ez alkalomból kistérségünkben is számos településen lesznek megemlékezések, koszorúzások. Óvodások, iskolások, civil szervezetek, önkormányzatok és politikai pártok emlékeznek, és hajtanak fejet hazánk történelmének egyik legjelentősebb évfordulóján. Nemzeti színű jelképeink, zászlók, kokárdák és irodalmi művek hívják fel figyelmünket évről-évre történelmünk nagyjaira, cselekedeteikre. Emlékezzünk!

SZERETETTEL KÖSZÖNTJÜK MINDEN KEDVES NŐI OLVASÓNKAT!

Nőnap köszöntő!

*Aldjon meg az Isten Titeket
Jutalmazzon itt e földön
Benneteket
Adni mi nem tudunk mást
Köszönetet és sok-sok imát.*

*Uram szeresd Őket nagyon,
Jutalmazd meg gazdagon,
Kísérje Őket a Te szereteted,
Vigyázza szemed az életüket.*

Március 8. Nemzetközi Nőnap. Ez alkalommal köszöntjük minden kedves hölgy ismerősünket, rokonunkat, családtagunkat.

Egész éves kedvességüket, szeretetüket, törődésüket ezúttal jelképesen egy szál, vagy egy csokor virággal viszonzzuk. Ugyanakkor tudjuk, hogy hasonló kedvességet, szeretetet és figyelmességet kell nekünk, férfiaknak is adnunk számukra. Igyekszünk igazi társak lenni! Ezúttal fogadják szavakba foglalt köszönetünket és tiszteletünket. Kedves Lányok, Asszonyok, és Nagymamák, köszöntöm Önöket nőnap alkalmából!

*Dr. Wekler Ferenc
Pécsváradi Többcélú Kistérségi
Társulás elnöke*

A TÁRSULÁS HÍREI

A Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás 2006. február 2-i rendkívüli ülésén az alábbiakról tárgyalt.

Az első napirendi pontban Dr. Wekler Ferenc, a Társulás elnöke beszámolt a két ülés között történt eseményekről és a lejárt idejű határozatokról, amelyet Tanács egyhangúan elfogadott.

Dr. Wekler Ferenc a következő napirendi pontként a **Sió völgye hulladékkezelési konzorciummal** kapcsolatos problémák megbeszélését javasolta. Elmondta, hogy 2006. január 31-én a térség jelenlegi szolgáltatói tárgyaltak. Ezek a szolgáltatók létrehozta egy szolgáltatói konzorciumot, hogy a déli részeken megszerezzék a szolgáltatási jogot azon a területen, ahonnan Cikóra szállítják a hulladékot. Ennek a tárgyalásnak két héttel korábbi előzményeként egy Bonyhádon tartott ülésen kiderült, hogy a jelenlegi szolgáltatók figyelmen kívül hagyták a Pécsváradi kistérséget és így osztották fel az eszközöket.

A 2006. január 31-i ülésen a szolgáltatók többsége elfogadta azt a határozatot, hogy ha a települések képviselő-testületei úgy döntenek, hogy szolgáltatót váltanak, akkor közös megegyezéssel felbontják a jelenlegi szerződéseket. Egyben az eszközöket újból felosztották a szolgáltatók közt, így a Pécsváradi kistérség 2 db 16m³-es autót kapott. A műszaki feltételek biztosítottak lesznek, így az alakuló pécsváradi Kht. szolgáltathat ezen a területen akár már a jövő év elejétől. Elhangzott, hogy a Kaposvári

Vg. Rt.-vel fennálló jelenlegi szerződés felbontása nehéz, de szükséges lépés. Amennyiben létrejön a pécsváradi Kht., akkor a települések állapíthatják meg a hulladékszállítási díjakat, és az ehhez kapcsolódó költségeket egy, a projekt keretében meghatározott egységes díjazási rendszer alapján. Becslések szerint 50-60%-kal emelkednek a hulladékszállítás díjai, ha a projekt beindul. Ebben a díjban benne van a hulladékszállítás, a szelektív gyűjtés, zöldhulladék gyűjtés, komposztálás.

Dr. Wekler Ferenc elmondta, hogy a településeken képviselő testületi határozatnak kell születnie arról, hogy szolgáltatót kívánnak váltani. Tájékoztattott arról, hogy az önkormányzati konzorcium társulássá való átalakulása szükséges, és így mint jogi személy lesz a projektből származó gépek tulajdonosa, és a társulás adja bérbe az eszközöket a szolgáltatóknak. Kérte a település polgármestereit, hogy hozzák meg a határozatokat az önkormányzati konzorcium társulássá történő átalakulásáról.

Ezt követően a Tanács határozatot hozott arról, hogy a tag-önkormányzatok bízzák meg Dr. Wekler Ferencet, a Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás elnökét a jelenleg hatályos, hulladék szállítására és -gyűjtésére vonatkozó közszolgáltatási szerződés megszüntetésével kapcsolatos tárgyalások lefolytatására. A tárgyalások f ü g g v é n y é b e n a tag-önkormányzatok kommunális hulladék szállítására és -gyűjtésére vonatkozó jelenlegi közszolgáltatási szerződését

meg kívánja szüntetni. Ezután a létrehozandó közhasznú társasággal kapcsolatos feladatokról tárgyaltak. Dr. Wekler Ferenc elmondta, hogy egy tagnak minimum 100.000 Ft. törzsbetéttel kell hozzájárulnia. Javasolta, hogy az ügyvezető egyelőre névlegesen legyen megválasztva, ne kapjon tiszteletdíjat sem. Ügyvezetőnek Makk Károly Mihályt javasolta. A Társulás Tanácsa úgy döntött, hogy a kommunális hulladék szállítására és egyéb tevékenységek végzésére létrehozandó közhasznú társaság törzsbetétét lakosságszám arányosan határozza meg.

A Társulás Tanácsa javasolja, hogy az önkormányzatok képviselő testületei válasszák meg a kommunális hulladék szállítására és egyéb tevékenységek végzésére létrehozandó közhasznú társaság ügyvezetőjének 2006. december 31. napjáig Makk Károly Mihályt. A Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás Tanácsa javasolja, hogy az önkormányzatok képviselő testületei 2006. december 31. napjáig válasszák meg a kommunális hulladék szállítására és egyéb tevékenységek végzésére létrehozandó közhasznú társaság felügyelő bizottság 5 tagjának Pécsvárad, Hidas, Berkesd, Szellő, Himesháza önkormányzatai által delegált képviselő testületi tagokat.

Zsáli János, Pécsvárad polgármestere elmondta, hogy tartózkodik a közhasznú társaság létrehozásával kapcsolatos határozat meghozatalakor, mert a további mohácsi települések csatlakozási szándékával új helyzet alakult ki, amit az

önkormányzat képviselő testületével is meg kell osztania.

A Tanács egy tartózkodással a következő határozatot hozta: A Társulás Tanácsa javasolja, hogy az önkormányzatok képviselő testületei fogadják el közhasznú társaság alapító okiratát a mellékletben foglalt tartalommal.

Müller Réka irodavezető ezt követően a **GVOP 4.3.1. pályázattal** kapcsolatban elmondta, hogy a projekttel kapcsolatos előzetes felmérések az alkalmazások fejlesztése érdekében folyamatban vannak. Megbeszélések folynak a gazdasági szoftverről (SAP), valamint a rendszertervekről és a koncepció tervekről. A projekt megvalósulása az öt fázisából a harmadiknál tart, amelynek első lépéseként a 102 db számítógép átadására került sor.

Dr. Wekler Ferenc kért mindenkit, hogy akik alkalmazni szeretnék hivatalaikban a szoftvert, azok küldjének szakembereket a megbeszélésekre.

A harmadik napirendi pontban a **Társulás 2006. évi költségvetési tervezetét** és beszámolóját tárgyalja a Tanács, amelyről Dobos Réka számolt be. Elmondta, hogy a Pénzügyi Bizottság átnézte a költségvetési tervezetet. Két táblázatot készített, az egyik a 2005-ös, a másik a 2006-os évre vonatkozik. Kérte a Tanácsot, hogy az előterjesztésben foglalt tartalommal fogadja el a költségvetési tervezetet és beszámolót. Ezután a Tanács egyhangúan a következő határozatokat hozta.

Folytatás a 3. oldalon

A TÁRSULÁS HÍREI

JÓL MŰKÖDIK TÉRSÉGÜNKBEN
A JELZŐRENDSZERES HÁZI GONDOZÁS

A Társulás Tanácsa
elfogadta 2006. évi
kölségvetését:

Összes bevétel:

487.580.000 Ft

Ebből 342.000.000 Ft

felhalomzási bevétel

Összes kiadás:

487.580.000 Ft

Ezen belül:

9.939.000 Ft személyi

jellegű kiadás,

3.111.000 Ft munkaadót

terhelő járulékok,

25.207.000 Ft dologi

jellegű kiadások,

45.919.000 Ft átadott

pénzeszköz,

402.314.000 Ft

felhalomzási kiadás,

1.000.000 Ft

kölcsöntörlesztés

90.000 Ft tartalék

Az egyebek napirendi pontban Csillag Ágnes kistérségi menedzser tájékoztatást adott a támogató szolgálatról. Elmondta, hogy minden önkormányzatnak kiküldött egy tájékoztatót a szolgálatról, és javasolta, hogy bárki forduljon bizalommal a pécsváradi és mecseknádasdi gondozási központ dolgozóihoz.

A Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás pályázatot nyújt be **Kistérségi Ifjúsági Fórum** megalakítására, működtetésére. A térségben tevékenykedő ifjúsági civil szervezetek, közösségek és klubok érdekegyeztető, érdekérvényesítő fóruma a fiatalok számára lehetőség feltárását, jobb életkörülmények elérését tűzte ki céljául.

Egy éve működik a kistérségben a jelző rendszeres házi gondozás

Tavaly márciusban kezdődött meg a jelzőrendszeres ház gondozás a kistérség 19 településén, 100 k é s z ü l é k kihelyezésével

Február 7-én találkoztak a térség k é s z e n l é t i gondozói és a szakmai központok munkatársai, hogy

az elmúlt egy év tapasztalatait megbeszéljék. *(Képzünkön)*

Az új szociális szolgáltatás, az egyedül élő idősök biztonságát szolgáló rendszer jól működik, egyre nagyobb az igény új készülékekre.

A Német Belügyminisztérium és a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata által kiírt pályázaton, Mecseknádasd Önkormányzata újabb 50 db jelzőrendszeres készülékre nyert támogatást. A készülékek kihelyezése megkezdődött a Pécsváradi kistérségben élő egyedülálló idősök körében.



KULTURÁLIS ÉS KONFERENCIAKÖZPONT AVATÁSA UNTERSCHLEIBHEIMBAN

A Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás elnöke és képviselői meghívást kaptak kistérségi partnervárosunk, Unterschleißheim polgármesterétől a Ballhausforum avatására. A Ballhausforum egy minden modern technikával felszerelt, küllemében is a jövőt idéző konferenciaközpontot jelent. A számos kulturális és protokolláris esemény lebonyolítására alkalmas központ színháztermében több ezren tudnak egyszerre helyet foglalni, de igény szerint szekcionálható is a terem.

Két évvel korábbi látogatásunkkor még az épület helyén terpeszkedő munkagödrt mutatták meg térségünk képviselőinek, 2006. március 9-én pedig rendkívül ünnepélyes keretek között már a kész központot avatják. Várhatóan dr. Edmund Stoiber, Bajorország miniszterelnöke fogja átadni a létesítményt.

A megnyitó ünnepségen Unterschleißheim valamennyi partnertelepülése jelen lesz franciák, olaszok, a német Lucka, valamint Moszkva képviselői. A delegációk vezetői rövid beszédben köszöntik az új létesítményt, illetve hazájukra jellemző műsorral emelik az ünnep fényét. A Zengőaljút dr. Wekler Ferenc a Társulás elnöke képviseli, őt a Partnerkapcsolati Bizottság tagjai kísérik. A magyar hangulatot, a magyar folklórt a Zengővárkonyi Hagyományörző Népi Együttes műsora varázsolja a München melletti városba. A táncosok vasárnapig maradnak, ugyanis Unterschleißheim lakói a hétfőgőn tekinthetik meg az épületet a „nyitott kapuk napján”, ahol ismét számítanak a zengővárkonyiak fergeteges műsorára. Ez a program egyúttal ismét jó alaklom térségünk megismertetésére, népszerűsítésére.

Gászné Bösz Bernadett
A Partnerkapcsolati Bizottság tagja

A TÁRSULÁS HÍREI

BÁTAAPÁTI TÉRSÉGE TERÜLETFEJLESZTÉSI TÁRSULÁS BEMUTATÁSA

2005. nyarán Bataapátiban népszavazást tartottak arról, hogy a lakosság elfogadja-e a kis-, és közepes aktivitású radioaktív hulladékok tárolására alkalmas létesítmény létrehozását a település határában.

A népszavazás eredménye nagy fölényrel azt mutatta, hogy a lakosság egyetért a lerakó megépítésével.

A népszavazást követően Dr. Wekler Ferenc javasolta, hogy ne csak a lerakó 5 km-es körzetén belül lévő települések kapjanak támogatást, hanem terjesszék ki a kört a 10 km-es sugarú körön belül lévő településekre is. Így most már 26 település részesülhet támogatásban ahhoz, hogy településük területfejlesztési elképzeléseit megvalósíthassa.

A Bataapáti Térsége Területfejlesztési Társulás 2005. szeptember 15-én alakult meg.

A társulást 26 települési önkormányzat hozta létre, melyek valamennyien a Bataapátiba tervezett kis-, és közepes aktivitású hulladéklerakó 10 km-es sugarú körében helyezkednek el.

A Pécsváradi kistérségből 6 település (Apátvarasd, Erdősmecske, Hidas, Lovászhetyén, Mecseknádasd, Ófalu), a Mohácsi kistérségből 7 település (Feked, Geresdlak, Himesháza, Palotabozsok, Szébeny, Szür Véménd) érintett, így alapító tagja a Társulásnak.

A társulás elnökének Dr. Wekler Ferencet választották meg a Tanács tagjai 5 év időtartamra.

A Társulás célja az érintett települések fejlesztéseinek elősegítése.

A Társulás székhelye Bataapátiban van, de irodát működtet Mecseknádasdon is, ahol az érdeklődők (nem csak

önkormányzatok) tájékoztatást kaphatnak aktuális pályázati lehetőségekről, szakmai segítséget tudnak nyújtani



pályázataik elkészítéséhez.

A Társulás irodáinak létrehozását a Paksi Atomerőmű Rt. támogatta 2005. évben 30 millió forinttal, mely összegből az irodák berendezési tárgyai, az informatikai eszközök, a működési költségek és a székhely (Bataapáti) valamint a telephely (Mecseknádasd) településeken az irodák kialakítása valósult meg.

A Paksi Atomerőmű Rt. 2006. évben létrehozott egy Alapítványt annak érdekében, hogy a Társuláshoz tartozó önkormányzatok pályázataikhoz az önrő biztosítására támogatást nyújtsanak.

Az Alapítvány bejegyzési eljárása folyamatban van, de a Társulás elnöke, Dr. Wekler Ferenc és az Erőmű vezetése között megállapodás született arról, hogy a 2005. évben benyújtott és megnyert, és 2006. évre áthúzódó pályázatok önréjéhez is támogatást biztosít az Alapítvány, minden

településnek 2 millió forintig, mindösszesen 44.451.000,- forintot. Erről a napokban kapnak hivatalos értesítést a települések.

A Társulás titkársága jelenleg 2 főt foglalkoztat közalkalmazotti jogállásban. A Titkárság munkatársai az elmúlt 2 hónapban több pályázatot készítettek és nyújtottak be az önkormányzatok megbízásából.

A Tanács ülésein minden alkalommal részt vesznek a Paksi Atomerőmű Rt. képviselői, meghívást kapnak az érintett kistérségi társulások elnökei, a Radioaktív Hulladékokat Kezelő Kht. képviselői.

A Társulás következő ülést 2006. március 8-án tartja, melynek napirendjén szerepel többek között a 2006. évi pályázati célok megbeszélése is.

Képünkön Dr. Wekler Ferenc elnök és Dióssy Gábor, a Gazdasági és Közlekedési Minisztérium politikai államtitkára, akik a Társulás 2005. december 1-i ülésén a két megye határán fekvő térség közlekedési problémáit tekintették át.

FELHÍVÁS!

Dr. Wekler Ferenc országgyűlési képviselő felhívása

A Parlament utolsó ülésnapján nagy többséggel elfogadta az általam benyújtott törvényjavaslatot az életüktől és a szabadságuktól politikai okból jogtalanul megfosztottak **kárpótlásáról** szóló törvényben meghatározott **határidők ismételt megnyitásáról** és a kárpótlás lezárásáról.

Felhívom a figyelmüket, hogy e törvény alapján a kárpótlás iránti kérelmét minden olyan jogosult **a törvény hatályba lépését követő 4 hónapon belül** a Központi Igazságügyi Hivatalhoz benyújthatja (málenkij robotosok is), aki eddig bármely okból ezt nem tette meg, illetve a benyújtott kérelmét a Központi Kárrendezési Iroda azért utasította el, mert nem tett eleget a hiánypótlási kötelezettségének. Az a jogosult pedig, aki már nyújtott be kárpótlási kérelmet, de azt a határidők elmulasztása miatt jogerősen elutasították, a meghatározott időn belül új kérelmet nyújthat be.

IDEGENFORGALOM

A PÉCS-MECSEK BORÚT EGYESÜLETRŐL

Február 24-én a Pécs-Mecsek Borút Egyesület bemutatkozó előadásán vehetett részt az a sajnos kevés érdeklődő, aki ellátogatott a pécsváradi Művelődési Központba.

A borutak hazai idegenforgalomban betöltött szerepéről, a borturizmusban lévő lehetőségekről tartott kivetítéssel egybekötött, színvonalas előadást dr. Szabó Géza szakértő. Előadásában kiemelte, hogy a világ fejlett borpiacain igen komoly kihívásokkal kell szembenéznie a magyar termelőnek. Nagy nevek mérkőznek egymással, az új belépőknek mérsékeltek az esélyei. A hírnév javításán, az ismertség megszerzésén múlhat a siker. Ennek hatékony módszere a marketing. A fogyasztók közvetlen meggyőzésére sikeres példa a borturizmus.

A szakmai fórumon elhangzott, hogy a Mecsek-aljai borvidék borászati öröksége nem kap elég komoly szerepet a térség idegenforgalmában, ezért egységes arculatra, piacteremtésre, közös promócióra és együttműködésre van szükség.

Dr. Szabó Géza hangsúlyozta, a borút térségi termék, közösségi alkotás. A fejlesztésben szerepet kell vállalnia mindenkinek, a magánszemélyektől a vállalkozásokon át az önkormányzatokig.

Közülük kerülnek majd ki a minősített szolgáltatások fenntartói. Ehhez szükséges a minősítési és minőségbiztosítási rendszer kidolgozása. A tagság működik közre majd a borúti információs rendszer, a marketing hálózat kialakításában is. A Pécs-Mecseki Borút profilját meg kell különböztetni a már működőktől, amelyre alkalmas lehet a kulturális és épített örökség, valamint a sokszínű konyha, gasztronómia.

Az új borút a pécsváradi-mecseknádasdi, a pécsi, szentlőrinci és a szigetvári kistérséget és három hegyközséget érint.

Az egyesület céljai:

1. A térség gazdasági fejlesztése a borturizmus speciális turisztikai termékének, a borútnak a kialakításával.
2. A lakosság életminőségének javítása a bormarketing és a turisztikai, valamint egyéb kereskedelmi szolgáltatások értékesítésének elősegítésével.
3. A helyi együttműködés, közösségi tudat és identitástudat erősítése közösségi akciók és rendezvények szervezésével.
4. A környezetvédelem, a természeti, építészeti és kulturális örökségi értékek védelmének elősegítése.



5. A kulturált borfogyasztás, a gasztronómiai értékek népszerűsítése.

6. Az egészséges életmód, az aktív turizmus népszerűsítése.

Az előadáson kiemelték, hogy milyen lehetőségekkel és előnnyel jár a borúthoz való csatlakozás a tagok számára, valamint a csatlakozás lehetőségéről és feltételeiről is tájékoztatást hallhattak az érdeklődők.

Az egyesület titkársági feladatait az Ezerszínű Baranya Kht. munkatársa, Schönberger Rita látja el. A szervezet székhelye a pécsi Tourinform irodában van. A csatlakozás iránt érdeklődők hasznos információkat és segítséget is kaphattak Schönberger Ritától, aki a belépéshez szükséges jelentkezési lapokat is biztosítja.

A „MECSEK-KAPUJA” TURINFO-PONT IRODA HÍREI

Az elmúlt hónapban a többcélú társulás TRFC pályázati forrásból iroda bútorokkal, technikai felszerelésekkel látta el a tur-info pont irodát. Így már megfelelő technikai háttérrel felkészülten vár minden érdeklődőt az iroda vezetője Fischer József (képünkön), aki mindenki számára információkkal szolgál és tájékoztatást ad a kistérségben lévő szálláshelyekről, rendezvényekről, kulturális programokról.

Az épület homlokzatára ismét kihelyezésre került az eredeti épület régi fa táblája „Községi Köz Vágóhíd” felirattal, mely az épület eredeti funkciójának állít emléket. A tábla helyreállítását Frey György mecseknádasdi fafaragó végezte.

Elkészült és meg is érkezett az irodába a Pécsváradi „Zengőalja” Kistérség turisztikai kiadványa magyar, német és angol nyelven, valamint a szálláshelyeket bemutató kiadvány szintén három nyelven.

Turisztikai fejlesztéseket megelőzva több pályázatot nyújtott be a Társulás:
- technikai felszerelések fejlesztésére
- a kistérség múzeumait, kiállításait, tájházat bemutató egységes kiadványok készítésére

Az iroda nyitvatartása változik, mely március 1-től május 31-ig az alábbiak szerint alakul:

Hétfő: 8-16 óráig
Kedd: 12-16 óráig
Szerda: 8-16 óráig
Csütörtök: 8-16 óráig
Péntek: 8-16 óráig



Elérhetőségek:

7695 Mecseknádasd Bercsényi u. 5,
Tel.: 72/463-777 ill.

06 20/ 510-9495 mobilon

Fax.: 72/ 563-002 ,

E- mail: mecsekkapuja@mail.tvnet.hu

A kistérség turisztikai fejlesztésével kapcsolatos minden ötletet, megkeresést szívesen fogad a Mecsek-kapuja turinfo-pont iroda!

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

BERKESD

- A Berkesdi Önkormányzat vis maior pályázatot nyújt be a templom melletti úthoz tartozó támfal helyreállítására. A téli fagyokat követő nagy esőzések következtében február 27-én a támfal egy része kidőlt, a földcsuszamlás lehetősége veszélyezteti a mellette épült családi házakat és az út alatt épített közműveket. Az érintett útszakasz a forgalom elől elzárásra került, így kívánjuk megelőzni a gépjárművek által okozott rezgés miatti földcsuszamlást. A támfal helyreállítását az önkormányzat saját erőből megoldani nem tudja, ezért vis maior támogatásért folyamodik.

- A Berkesdi Önkormányzat képviselőtestülete elfogadta a 2006. évi költségvetést 161.068.000 Ft kiadás - bevételi főösszeggel. A 2006. évben 15 millió forint költségvetési hiánnyal számol az önkormányzat, mely az általános iskola alulfinanszírozottságából fakad. Míg 2002-ben összességében 300 ezer forinttal kellett az önkormányzatnak kiegészíteni az általános iskola normatíváját, 2006-ban 18 millió forint az állami finanszírozás és a működési költség különbözete, melyet az önkormányzatnak kell kigazdálkodnia.

- Az általános iskolás korú gyermekek egy része - a szülők akarata szerint - nem a helyi iskolába jár, ez szintén hozzájárul az iskola-fenntartás költségeinek emelkedéséhez. Az iskola technikai felszereltsége az utóbbi 2 évben átlagon felül növekedett, rendelkezik egy a számítástechnikai teremben kialakított nyelvi laborral, természet-

tudományi és művészeti szaktanteremmel, újonnan kialakított 12 ezer kötetes könyvtárral, ahol szintén elérhető a sulinet. Délutáni foglalkozáson folyik a művészeti oktatás, melynek keretében társastáncot oktatnak. A tavalyi tanévben kezdődött el - felmenő rendszerben - a német nemzetiségi oktatás, mely az óvoda nagycsopotosainak német nyelvi oktatására is épít.

- A Berkesdi Önkormányzat képviselőtestülete úgy határozott, hogy a szennyvízhálózat megépítéséhez szükséges lakossági önerő előteremtése érdekében hamarosan elkezd a lakosságot érintő lakáselőtakarékossági szerződések megkötésének szervezését. Az önkormányzat jelenleg a legkedvezőbb feltételeket kínáló szervezet kiválasztásán dolgozik. A folyamat elindulása előtt fórumot tartanak, amelyen részletesen tájékoztatják a lakosságot. A beruházás megvalósításához előreláthatóan 2008-2010 évben nyílik forrás, amelynek fogadására időben fel kell készülni.

ERDŐSMECSKE

Az óvoda konyhájáról

Erdősmeckén a sikeres gázberuházás jelentős minőségi változást hozott a település infrastruktúrájában. Ennek köszönhetően az óvoda konyháján felváltotta a palackos gáz használatát a földgáz.

A Mecseknádasdi Gondozási Központ vezetőjének segítségével 2005-ben bevezetésre került a hadigondozottak étkeztetése (10 fő), valamint a szociális étkeztetés (10 fő) is. Az étel kihordását Harcz Andrásné és Harcz Ferencné gondozónők

végzik, napi rendszerességgel. A konyha színvonalas működéséhez a szakmai feltételek adottak, hiszen jelenleg 2 fő szakképzett szakács, és 1 fő élelmezésvezető látja el a feladatot. A technikai feltételek javítására a megnövekedett étkezési igény miatt viszont nagy szükség van. Az Önkormányzat éppen ezért TRFC pályázatot nyújtott be a konyha felújítására, korszerű berendezésekkel, gépekkel történő ellátására. A beruházás közel 6.300.000,- Ft-ba kerül majd, melyből 5.000.000,- Ft-ot tesz ki a pályázati támogatás. A pályázat keretében elsősorban a HACCP rendszer előírásainak megfelelő eszközök beszerzése szerepel, de lehetőség nyílik a régi, elavult gáztűzhelyek, hűtőszekrények cseréjére is. Új, korszerű konyha-technológiai gépek kerülnek alkalmazásra, melyek még inkább biztosíthatják a község egyetlen közétkeztetést ellátó konyhájának magas színvonalú működését.

A jelenleg közel 60 fő étkeztését ellátó intézményi konyha felújítása várhatóan 2006 évben kezdődik, és 2007 év elején fejeződik be.

A Pécsvaradi Többcélú Kistérségi Társulás polgármesterei támogatják Erdősmecke pályázatát, amit ezúton is tisztelettel köszönünk.

*Lörinczné Takács Aranka
óvodavezető, és Keller János
polgármester*

ERZSÉBET

- A községben két idős embernél szereltek be jelzőkészüléket, így öt főre emelkedett a készülékkel ellátottak száma.

- A ravatalozó bővítésére

pályázatot nyújtott be az önkormányzat a Területfejlesztési Tanácshoz.

- A településen komoly problémát okoz a rókák elszaporodása. Az önkormányzat kérte a rendőrség engedélyét a kilövésükre, amelyről a lakosságot is értesítik.

HIDAS

- A képviselő-testület 2006. február 13-i ülésén elfogadta a község idei évi költségvetését. A költségvetés fő összege: 240.738.000,-Ft. Ebből normatív állami támogatás: 160.092.000,-Ft. A fennmaradó összeget az önkormányzat saját bevételi forrásból pótolja.

2006. január 1-től a kommunális adó évi összege 7000,-Ft.

2006 évtől a kiépített csatornahálózathoz nem csatlakozott ingatlan tulajdonosok talajterhelési díj fizetésére kötelezettek, melyről az érintettek önkormányzati felhívást kapnak.

- Február hónapban 3 pályázatot adott be a hidasi önkormányzat, céljellelű decentralizált támogatás keretében a Vörösmarty utcai járda páratlan oldala felújítására 7,7 millió Ft értékben, útfelújításra összesen 13millió Ft értékben, ebből valósul meg a Tamási Áron utca aszfaltozása, illetve az Erkel Ferenc utca szélesítése a Madách utcai kereszteződésig. Pályáztunk továbbá 8,5millió Ft értékben az Általános Iskola régi szárnya nyílászáróinak cseréjére, valamint az Idősek Otthonának berendezésére.

Folytatás a 7. oldalon

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

HIDAS

- Önkormányzati illetve helyi vállalkozók támogatásával megvalósult a **sportlétesítmény öltözőjének** festése, mázolósa.

- 2006. évben 7 közhasznú és 3 közcélú munkába **foglalkoztatottaknak** nyújt munkalehetőséget az Önkormányzat.

- **Új irodát** kapott az Általános és Zeneiskola épületében a helyi körzeti megbízott.

- Elkészült a község **2005. évi krónikája**, amely a Polgármesteri Hivatalban bárki számára megtekinthető.

- Bursa-Hungarica **Felsőoktatási Ösztöndíj** pályázatához az önkormányzat a 2005/2006 évben is csatlakozott. Az önkormányzat minden igénylő /34 fő/ részére 3000Ft/hó támogatást biztosít.

- Folyamatosan működik az „**e-Magyarország Pont**” a Polgármesteri Hivatalban, mely segítségével bárki kihasználhatja az Internet lehetőségeit.

- Március elejétől a községi kábel-televízióhoz hasonlóan a **község honlapján** is (www.hidas.hu) hetente olvashatnak új információkat, közérdekű közleményeket az idelátogatók.

KÁTOLY

- Az Önkormányzat február 13-án tartotta **első idei ülését**, melynek napirendjén volt a 2005. évi költségvetési beszámoló és a 2006. évi költségvetési tervezet megtárgyalása.

Az évről-évre csökkenő **normatív állami**

támogatások nem teszik lehetővé az Önkormányzat által tervezett felújítások megvalósítását.

Óvodánk működtetése a csökkenő gyereklétszám mellett, - jelenleg kilenc gyerek jár az óvodába az állami normatív támogatás 3 millió forintot kiegészítésével oldható meg. Gyermeklétszámunk előre láthatólag jelentősen nem emelkedik a közeljövőben, ezért a fejlesztésre-felújításra szánt pénzeszközök nagy részét ide kell csoportosítanunk. Ugyancsak nagy összeget emészt fel a körjegyzőség működésére fizetendő 2.955.000.-ft, valamint a szemétszállítás idei 1.200.000.-ft-os díja és 3.700.000.-ft a szociális ellátásokra, hogy csak a főbb tételeket említssem.

A költségvetési nehézségek ellenére sem terveztük a helyi adók emelését, a lakosság terheinek növelését. Az Önkormányzat igyekszik pénzügyi lehetőségeit figyelembe véve a legfontosabb feladatok elvégzését szem előtt tartva gazdálkodni.

A kötelező feladatok ellátása mellett szeretnénk Céde pályázatból megvalósítani a temetőben urnasírhelyek kialakítását valamint térköburkolást és parkosítást végezni.

Az Önkormányzat ebben az évben is nagy hangsúlyt fektet a közterületek és a temető rendbetételére, parkosítására. Amennyiben lehetőség nyílik pályázat benyújtására folytatnánk a csapadékvíz-vezető árkok és kocsibejárók megkezdett felújításának munkálatait.

A közútkezelő Kht. tulajdonában lévő bekötőút felújítására közös ROP pályázat előkészítése indul ezévben.

Hiányolom a civil szerveződések a településen, nagyon passzív a lakosság ezen a téren.

A rendezvények szervezése, lebonyolítása a települési és a horvát kisebbségi önkormányzat munkája révén valósul meg, itt szeretném megköszönni azoknak a segítségét akik ebben aktívan kiveszik részüket.

*Divják Antalné
polgármester*

LOVÁSZHETÉNY

Megkezdődtek a **Pusztakisfalui pincebeszakadások** helyreállítási munkálatai.

MECSEKNÁDASD

- Az önkormányzat pályázatot nyújtott be az **orvosi rendelő akadálymentesítésére**. A szűkös keresztmetszetek miatt a rendelő bejáratánál emelőlap elhelyezésére nincs mód, csak rámpa kialakításával akadálymentesíthető az épület. A Fogyatékosok Esélye Alapítvány forrásaira benyújtott pályázatról áprilisban döntenek.

- A **sportcsarnok** teljes kihasználtsággal működik. A szertára azonban nem elég nagy méretű a sporteszközök rendszerezett tárolására. A probléma kezelése érdekében önkormányzatunk pályázatot nyújtott be egy új szertár kialakítására a Mobilitás pályázati felhívására. A projekt összköltsége közel 4 millió Ft.

- Haladnak a magtár, a Bataapáti Területfejlesztési Társulás irodájának és a mesterségek háza kialakítási munkálatai, melyek átadására nagyszabású ünnepsorozat keretében 2006.

augusztus 20-i Nadasdi Búcsú keretében kerül sor. Az Öreg patak jökarba helyezése áprilisig befejeződik.

- Elkészült a Tájház melletti **Borbaráti pince** vizesblokkjának felújítása. A munkálatokat a kulturális tárca "Közkinccs" programja támogatta. A vizesblokkot a szezon ideje alatt a múzeum látogatói is használják majd.

ÓBÁNYA

- Óbánya község Önkormányzat képviselő-testülete a következő döntéseket hozta.

Elfogadta az önkormányzat 2006. évi költségvetését
Döntött a következő pályázatok beadásáról:
TRFC 2006. - Turisztikai vonzerővel bíró rendezvények

Fejlesztés összértéke: 572 ezer Ft

CÉDE - Fazekas-kiállítás épületének állagmegóvása, felújítása

A felújítás összértéke: 1.342.000 Ft

Fogyatékosok Esélye Közalapítvány

A közszolgáltatásokhoz való egyenlő esélyű hozzáférés: Kultúrház akadálymentesítése

Teljes költség: 930.000 Ft

A pályázatokhoz szükséges saját erőt az önkormányzat 2006. évi költségvetéséből biztosítja.

- Az esőzések és a hóolvadások okozta vízkárok megelőzésére és elhárítására az önkormányzat Honda WB 30XT típusú szivattyút vásárolt, melynek kezelésével és gondozásával az óbányai önkéntes tűzoltó rajt bízta meg Schlapp János Óbánya Fő u. 5. Szám alatti lakos vezetésével.

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

PÉCSVÁRAD

Lakossági fórumot tartott február 28-án Zsáli János Pécsvárad Város polgármestere. A fórumon beszámolót hallhattunk az elmúlt időszakban megvalósult fejlesztésekről és beruházásokról. Beszélt a következő évek terveiről is, amelyek közt a Kodolányi János Általános Iskola és a Vár utcai óvoda felújítása, valamint egy új Idősek Otthona megépítése is szerepelt. Fontosnak tartotta a kulturális és idegenforgalomi fejlesztéseket is.

SZELLŐ

A Zengőalja Kistérség által megfogalmazott jövőkép azt sugallja, hogy a tudatos és megfelelő szakmai érvek alapján tervezett beruházásoknak, megvannak az esélyei.

Eközben tudjuk, hogy a felkínált lehetőségek még nem azt jelentik, hogy az ismert szigorú feltételek mellett a tervezett jelentősebb beruházások meg is valósulnak.

Éppen ezért sajátos helyzetünk alapján, szakmai elemzést követően a legfontosabb teendőinknek tekintjük, hogy megválasszuk azt a stratégiát, mely a leoptimalisabb feltételek mellett biztosítja a jelentősebb beruházás támogatásának elnyerését.

Nekünk a környezetünk jövőjét, az itt élő emberek sorsát meghatározó tehermentesítő út megépítése a tét.

Az ismert szigorú gazdasági környezetben az elmulasztott nagyberuházások lehetősége végzetes következményekkel járhat a falu jövőjét tekintve akkor, amikor egy jelentős fejlesztés kapcsolódási pontjai határozzák meg a további fejlesztéseket. Ebből következik az a tény, hogy az elkészült műszaki tervek alapján megállapított 1 km. hosszú, 200 M.ft. értékben

tervezett tehermentesítő útnak meg kell valósulnia.

A szükséges dokumentumok és vizuális információk a döntéshozók rendelkezésére állnak. A helyzetértékelés és az elhangzott hatósági vélemények jó alapot szolgálnak ahhoz, hogy mérlegeljék az állapot romlásból adódó, településünk határain túlmutató, súlyos szociális és presztízs veszteség következményeit.

Mi indokolja a probléma felvetését?

Az 5 méter széles közutat, árok megszüntetésével az alapnélküli vályog, illetve vert falaknak építették. A megnőtt forgalom által okozott rezgések károsító hatása számtalan ház homlokzatán, ablakán jól látható. Megjelentek a repedések, néhány épület fala elmozdult az út irányába.

További problémát jelent, hogy a szegény családok által lakott épületek nincsenek biztosítva. A helyszínen levő szakemberek véleményére hivatkozva, előfordulhat az a súlyos helyzet is, hogy ha a megrepedt homlokfalak veszélyessé válnak, omlásveszély elhárítása érdekében, kezdetben támasztékokkal biztosítani kell az említett falakat.

A gondot várhatóan fokozza a forgalom további növekedése mellett az út felét korlátozó támasztékok sora, melynek következtében az is szóba került, hogy Pécsvárad és Szederkény között jelentősen korlátozzák a forgalmat. Eközben a veszélyeztetett családokat el kell helyezni abban a környezetben, ahol sajnos a lehetőségek korlátozottak.

Mi nem csak várjuk a támogatást. Megfontolt költséggazdálkodás mellett a pályázatokhoz szükséges önerőt, korlátozott mértékben, biztosítani tudjuk.

Az említett út megépítése után, vállalkozó közreműködésével valósul meg a természetes

környezettel harmonizáló szabadidő park, horgásztóval, mellette tenispályával és labdajátékok céljára kialakított sportpályával.

Ugyanitt található az a malom épület, melyben a nyári időszakban, hagyományörző és művésztábor működik, ahol korlátozott szálás és étkezés mellett várják a táborozni vágyókat. Tovább folytatjuk az eddig még kevésbé gondozott területek közösségi térré alakítását, mely része a falu egységes rendezési tervének.

A haranglábtól a Major felé vezető út mentén parkosítással, fák és díszcserjék ültetésével, majd rendszeres gondozással az a szándékunk, hogy a közttereinken ne legyen egyetlen hely sem, ahol az elszórt szemét megbontja a környezetünk rendjét és tisztaságát.

A Műemléki Hivatal és az Egyházi Hivatal egyetértésével, terveink szerint még ebben az évben, lecseréljük a harangláb mellett levő keresztet. Szobrászművész tervei nyomán készül majd a korpusz a kökeresztrel, ami mint művészi alkotás ismét egy újabb látványa lesz a főterünknek.

Önkormányzatunk vállalta, hogy a falusi turizmus felől érdeklődő családokat segíti, koordinálja szakemberek bevonásával.

Ezúttal köszönjük a Kistérség képviseletében, Fischer-József által felajánlott segítséget, aki ötletekkel és természetesen megfelelő empátiával hozzájárul a kezdeményezésünk sikeréhez.

Az Ifjúsági Ház felújítását, szükséges szigetelését kistérségi pályázatból, önerő hozzáadásával, valósítjuk meg. Ezzel együtt olyan kultúralt környezetet alakítunk ki körülötte, ahol szabadidejükben szívesen tartózkodnak majd a lakótársak.

A beruházások mellett jelentős hangsúlyt helyezünk a

munkahelyteremtésnek. Közreműködésük eredményeként a Megyei és a Mohács - területi Munkaügyi Központ támogatásával, jelentős bérkerettel és egy helységgel várjuk a vállalkozót.

Nem lehetünk elégedettek addig, még sorsukra hagyott kiszolgáltatott emberek bizonytalanságban élnek közöttünk. Természetesen azokról van szó, akik dolgozni is akarnak.

Az eddigi megállapítások azt igazolják, hogy a környezetünkben jelentős természeti források vannak, melyek feltárása a már említett út megvalósítása után lehetséges. A környező településekkel együtt jelentős uniós támogatással megvalósítható az a beruházás, mely az érintett falvak lakóinak életminőségét meg fogja változtatni.

Gondolunk a várható lehetőségekre. Nekünk továbbra is kistérségi összefogásra van szükségünk, hogy tovább erősödjön az a kialakult szándék és akarat, mely eddig is bennünket szolgált. Mielőtt elfogultsággal vádolnia bárki tudomásul kell vennünk, hogy 2007-ben új fejezet kezdődik a települések fejlesztésében. Szükségünk lesz a sikeres pályázatok érdekében a kistérségi segítségre, lobbizásra.

Szondi Imre
polgármester

ZENGŐVÁRKONY

Elkészült a kocsmahegyi partfal megerősítési munkálatainak második üteme, valamint befejeződött a szolgálati lakás belső átalakítása.

Az Önkormányzat tavaszra tervezi a tél folyamán károsodott, letaposott zöldterületek rendbetételét, melyben a lakosság segítségére is számítanak.

KÖZÖSSÉGI ÉLET

**APÁTVARASD**

Február végén jó hangulatú farsangi bált rendeztek a kultúrházban közel száz résztvevővel.

Fenti képünkön

BERKESD

- A **Berkesdi Ifjúsági Önkormányzat** éves választása március 11-én 14 órától 17 óráig tart majd, előzetesen március 8-án, 20 óráig lehet az ajánlószelevényeket leadni az ifjúsági választási bizottság részére. A választáson minden 14-30 év közötti berkesdi fiatal részt vehet. Kérjük a fiatalokat, minél nagyobb számban vegyenek részt ifjúsági önkormányzatuk megválasztásában.

- Március hónapban a telepítő ígérete szerint hozzáférhető lesz Berkesden is az **e-Magyarország pontban** az internet. A működéshez szükséges 2 számítógépet és nyomtatót már másfél éve megkaptuk a pályázat keretében, de nélkülözhetetlen internet csak most lesz elérhető. Az e-ponthoz csatlakozó internet telepítése kapcsán, a telefonrendszer bővítésével a szolgáltató megteremti a település lakosságának számára is az ADSL előfizetéshez való lehetőséget.

Az e-Magyarország pontban az internetezés díja 100 Ft/óra lesz.

- Az általános iskolában február 17-én tartották a **farsangi bált**, amelyen több mint ötven résztvevő öltözött be. A jelmezek nagy része kézzel készített volt, melyek nagy ötletgazdaságról és kezűgyességről tanúskodtak. A bál szervezési munkáinak oroszlánrészét a szülői munkaközösség vállalta magára. A rendezvényre nemcsak elkészítették a finomabbnál finomabb süteményeket és szendvicseket, hanem az árusításról is ők gondoskodtak. A bálon befolyt bevételt az év folyamán iskolai célokra fordítják.

HIDAS

Az Általános Iskola hírei:

- A hidas felső tagozatos tanulók megtekintették a pécsi **Munkácsy-kiállítást**. A tárlatvezetés a képek ismertetésén túl a művész életéről is információval szolgált. A vártnak megfelelően a Krisztus Pilátus előtt című kép aratta a legnagyobb sikert. A gyerekek nagyon jól érezték magukat. Az egynapos programot az Árkád üzletházban zárták nézelődéssel.

- Februárban megjelent **Sulisokk** című iskola újságunk. Az újság már a 10-ik számnál tar. A tanulók megtudhatják belőle az

elkövetkezendő időszak eseményeit, riportot olvashatnak az új pedagógusokról, viccekkel szórakoztathatják magukat, rejtvényeket fejthetnek meg.

- Idén, már harmadik alkalommal tartottuk meg a **Valentin napot**. A hangosbemondón keresztül üzenhettek a gyerekek egymásnak és tanáraiknak.

- Február 17-én a Művelődési Házban megrendezésre került az iskolai **farsangi mulatság**. A zenét az iskola egykori diákja Illés László szolgáltatta. Az ötletes jelmezeket a zsüri tortával jutalmazta. Valamennyi jelmezbe öltözött tanuló csokoládét kapott. A tombolatárgyakat a szülők ajánlották fel. A megfáradt mulatozók a büfében frissíthették fel magukat, ahol a nyolcadikos gyerekek szülei gondoskodtak a kiszolgálásról. A jó hangulatú bál 10 órakor záródott.

- **Március 8-án nőnap**i discó várja az iskola tanulóit. Szintén ebben a hónapban tartjuk iskolai szavalóversenyünket. Megemlékezünk az 1848-49-es forradalom és szabadságharc évfordulójáról. A hónap végén sor kerül a diákigazgató pályázat kiírására is.

- A Református Egyház szervezésével 2006. március 5-én ökomenikus nőnap kerül megrendezésre a református parókián.

- **Óvoda:**

„*Sejehuja vigalom, habosfánk a jutalom....*” *Ovis farsang Hidason (alsó képünkön)*

A Hidas Önkormányzati Óvodába járó gyerekek hetek óta izgatottan készültek a nagy napra. Mondókákat,

énekeket tanultak, tánc lépéseket gyakoroltak. Az anyukák és apukák jelmezeket készítettek és ajándékokat ajánlottak fel a zsákbamacskához. Február 18-án a szervező Süni csoportos szülők kora reggeltől díszítették a termet és készítették a szendvicseket, hogy a bálozó ovisok érkezésére minden a helyén álljon. A büfé finomságait és a sok-sok süteményt hagyományaink szerint idén is a szülők, helyi vállalkozók és az üzletek tulajdonosai ajánlották fel, aminek a bevételéből, csakúgy, mint a zsákbamacskáéból a hagyományos gyermeknap rendezvény pénzügyi finanszírozását biztosítjuk. A farsangot szervező Süni csoport hófehér ruhás kis királynéi és hercegfűcskái keringővel nyitották meg a bált.

Ezután a Katica csoport csemetéi az Aranyszőrű Bárány című mesét játszották el.

Az óvodások műsorát a Csiga csoportos „őseber-palánták” vidám törzsi tánca zárta.



A műsor után kezdődött az igazi buli. Az ovisok, óvónénik, anyukák, apukák és nagyszülők öröme a zenét az óvodai néptánc foglalkozásokat vezető Csurgó zenekar biztosította. A bál végén régi szokás szerint előbújt a medve is a barlangjából, és cukorkát dobálva járta medvetáncát a kipirult arcú hidas ovisokkal.

KÖZÖSSÉGI ÉLET

ERDŐSMECSKE

A kisiskolások a Pécsi Műjégpályán is bizonyítottak

Január 25-én az Erdősmeckei Általános Iskola tanulói jégkorcsolyáznak voltak Pécsen a Műjégpályán.

Az Önkormányzat mikrobusza állt rendelkezésünkre, így egyszerűbb volt az utazás a gyerekekkel.

A jégpályán 2 órát töltöttek a gyerekek, ez idő alatt sokat „estekkeltek”,



sorolhatnánk.

Miután egyenként felvonultak, táncoltunk, nevetgélünk, mókáztunk.

A különböző játékok sem maradtak el: volt csoki evő verseny, táncverseny, ivóverseny, seprútánc, stb.

Amit pedig mindenki nagyon várt az a tombolasorsolás volt, hisz rengeteg nyeremény (játékok, tanszerek, illatszerek, díszek, stb.)

várt gazdára.

E délután során a szülők vállalták a büfét, ahol felváltva árusították a finom süteményeket, szendvicseket, üdítőket, így biztosítva, hogy senki ne maradjon „étlen szomjan”.

Önböli Emőke

A szülő kezében a döntés...: Melyik iskolát válasszam a gyermekemnek?!

Az Erdősmeckei Általános Iskola életéről szóló események alapján - melyekről már írtunk a korábbi újságcikkekben - feltehető az a kérdés:

Miért is jó egy kis létszámú falusi iskola?

Nem igazán a rendezvényeken van a hangsúly, hanem az összefogáson, családi hangulaton, differenciált oktatáson, és még sorolhatnám. Ami pedig az oktatás kapcsán jó, hogy nagy



létszámú iskolákkal ellentétben több idő jut egy-egy gyerekre. Nagyobb odafigyelést lehet fordítani az egyéni fejlesztésükre, felzárkóztatásukra.

Nagy biztonsággal tanulhatnak meg írni, olvasni, számolni. Ismerik környezetüket, ahol élnek, a helyi népszokások, a nyelv ismerete elengedhetetlen adalék számukra a jövőben.

A pedagógusok a szülővel



napi kapcsolatban vannak, így szinte azonnal megbeszélhető az adott szituáció, esetleg probléma. A gyerekek ragaszkodnak egymáshoz, nem tesznek különbséget 1. osztályos és 4. osztályos között, hiszen ők az óvodában is egy jó kis csapatban éltek együtt. Ők így fogalmazzák erről: „Mi egy igazi nagycsalád vagyunk!!!”

Ismét iskolaválasztás előtt vagyunk. Gondolkodjunk csak el: Mi lenne a legjobb a választás a gyermekemnek???
Önböli Emőke

Farsang az Erdősmeckei Óvodában

A farsangi mulatságból Lovászhetyén és Erdősmecke kisgyermekei sem maradhattak ki!

Alsó képünkön

A hagyományoknak megfelelően idén február 11-én délelőtt is vidám hangulatban telt az Óvodások Bálja, amelyen mindkét község polgármestere, szülők, nagyszülők, testvérek sokasága vett részt.

Az óvoda épületének tetőterében megrendezett mulatságot a Szülői Munkaközösség szervezte.

A szülők aktívan részt vettek a teremdíszítésben, szendvicsek, sütemények készítésében,

felszabadultan nevetgéltek, sikongattak. No, és ami még fontos, hogy „megúszták” mindenféle sérülés nélkül.

Ezen a délutánon egy teljesen új oldalukat ismerhettük meg a gyerekeknek. Ezért úgy gondolom, hogy nem csak a tanítás tanulás fontos, hanem az is, hogy szabadidőnk egy részében is foglalkozunk a gyerekekkel hasonló, közös programok keretében.

Önböli Emőke

„Az iskolások elüznék a telet - Farsang 2006.”

További fontos esemény volt 2006. február 11-én délután az erdősmeckei iskolások Farsangi Bálja.

Fenti képünkön

A gyerekek már hetekkel előtte készülődtek erre az alkalomra, mely meg is hozta az eredményét: volt ott Batman, Varázsló, Tavasztündér, Vadász és még

játékvásárlásban.

A gyerekek különleges, ötletes jelmezekkel emelték a télbúcsúztató színvonalát. A jó hangulatot versenyek, (málnaivó, zsákba ugrás) és a sok szép tombola nyeremény is fokozták.

A befolyt pénzt színházlátogatásra és kirándulásra fordítjuk.

Csibi Zoltánné óvónő

KÖZÖSSÉGI ÉLET

KÁTOLY

- Február 18-án nagy sikerrel zárult a hagyományörző



farsangi rendezvény. Délután 13 órakor indult a zenés, táncos horvát népviseletbe öltözött menet a pincesorra.

Fenti képünkön

A faluba látogató vendégek és elszármazottak népes menetét a gyönyörű időben a falupincénél finom ételekkel és italokkal vendégeltük meg. Vidám kólózás, énekszó máglyagyújtás és tűzgrás volt kicsik és nagyok kedvére. Alkonyatkor indultunk vissza a faluba, ahol szintén máglyagyújtás volt és annak vidám körbetáncolása.

Visszaérkezve a zsúfolásig megtelt Kultúrházba elkezdődött a néptáncbemutató, melyen először a helyi Alapfokú Művészeti Iskola növendékei mutattak be kátolyi és horvát néptáncokat, fergeteges sikert aratva. Ugyancsak fellépett a pécsi Baranya Táncegyüttes szintén óriási sikerrel.

Vacsora után nagyon jó hangulatú bál következett, melyen a kökényi zenészek szórakoztatták a farsangoló vidám vendégsereget.

*Divják Antalné
Polgármester*

LOVÁSZHETÉNY

Farsangi mulatság Lovászhetényben

A Lovászhetényért Együtt Nemzetiségi Egyesület farsangi mulatságot tartott



február 19-én vasárnap délután 3 órakor.

Idén az erdősmecskai Nyugdíjas klub tagjait hívták, és látták vendé-gül. Erdős-

mecskéről 16-an jöttek el Lovászheténybe farsangolni Kovács Gizella, a z egyesület elnöke köszön-

tötte a vendégeket. Az egyesület tagjai szokásaikhoz híven, -kortól függetlenül idén is farsangi jelmezbe bújtak. Kis színjátékkal is készültek, amely nagy sikert aratott a jelenlévők körében.

A jelmezesek felvonulását követően szendvicsek, és az egyesület tagjai által készített finom sütemények kerültek az asztalra.

A kellemes délután hangulatát fokozta a zene, a közös tánc. A talpalávalót harmonikával Keller János biztosította.

A rendezvényen Kapoli Mihály polgármester és felesége is részt vett.

Az erdősmecskaiak nevében Keller János polgármester, és Tarjányi Jánosné a Nyugdíjas klub vezetője megköszönte a meghívást, a kellemes vasárnap délutánt, és a színvonalas vendéglátást.

Alsó képünkön

MECSEKNÁDASD

A Mecseknádasdi Szőlő-és Bortermelők Egyesülete és a Skóciai Szent Margit Egyesület is a közelmúltban tartotta éves közgyűlését. Az egyesületek továbbra is aktív szerepvállalásukkal színesítik a település közösségi életét.

- A Mecseki Borlovagrend február 24-én tartotta borversenyét Mecseknádasdon. A lovagok borainak versenyében vörös, rosé és fehérbor kategóriákban és a Bokor Béla a Baranya Megyei Kulturális és Idegenforgalmi

Központ elnökének Pinot Noir bora, Hetényi János Kékfrankos Rosé bora és Hauk István Olaszrizling bora nyert különdíjat.

- 2006. február 24-én, pénteken a mecseknádasdi **Gondozási Központban is megrendezték a farsangi mulatságot.** Az Idősek Otthonának 24 lakója, a mecseknádasdi Nyugdíjasok Egyesületének tagjai, a Szociális Gondozási Központ munkatársai és számos érdeklődő vett részt a jó hangulatú műsoron. *(Képünkön)* A Nyugdíjas Klub



tagjai dalokkal és vidám műsorral szórakoztatták a résztvevőket, sokan jelmezbe öltöztek, így a Gondozási Központ dolgozói is. A mecseknádasdi pékség az ünnepség alkalmából finom süteményt hozott, a pékségnek ezért külön köszönet jár.

- A helyi általános iskola is megrendezte hagyományos **farsangi bálját** a sportsarnokban.

Középső képünkön

KÖZÖSSÉGI ÉLET

NAGYPALL**Farsangi mulatságok Nagypallon**

2006. februárjában Nagypallon több farsangi ünnepséget is rendeztek. Az óvodások farsangi ünnepsége nyitotta a sort melyet 24-én pénteken rendeztek. Ezt követte az iskolások rendezvénye 25-én szombaton. A kultúrházban megtartott mindkét rendezvényen a díszes jelmezekbe öltözött apróságok nagyon jó hangulatú műsort adtak szüleik, nevelőik és minden érdeklődő legnagyobb örömére. A felnőttek is kivethették a részüket a mulatságból 27-én hétfőn. A Nagypalli Magyar - Német Barátság Klub szervezte immár hagyományosan a vacsorával egybekötött bált.

biztosít, erősítve gyermekben és szülőben egyaránt a közös cél érdekében az összetartozás érzését.

Fenti képünkön

Az óvodai 24 fős létszám ugyanis Ófalu, Apátvarasd és Hidas gyermekeiből tevődik össze. Apátvarasddal 4 éve kötöttünk intézményfenntartó társulási megállapodást, Hidasról pedig a német nemzetiségi óvodai nevelést igénylő szülők gyermekeit fogadjuk. Köszönöm valamennyi szülő aktív részvételét a sütemény, szendvics, tombola és torta felajánlásával, amivel lehetővé tették, hogy a nevelési év végén különbuszos kirándulást szervezzünk Harkányba újabb közös élményt, lehetőséget



Nálunk a vidám hangulatú farsangi mulatság 2006. február 24-én került megrendezésre. Néhány vállalkozó kedvű résztvevő jelmezbe bújva felelevenítette 100 éves templomunk renoválása során történt humoros, de annál emlékezetesebb eseményeit. Az est során köszöntöttük egyházközségi képviselőtestületünk legidősebb tagját, a 80. születésnapját ünneplő Pausch Antalt. Tombolasorsolás, közös éneklés után feltöltődve tértünk haza.

Alsó képünkön

estet és Józsa László zenész közreműködésével régi, szép magyar nótákat elevenítettek fel.

Ezt a hangulatot szeretnék folytatni március 14-én havi klubnapjukon, amikor Nőnap ünnepséget tartanak.

„Szív és érrendszeri betegségek idős korban” címmel Dr. Bíró Ferenc tartott előadást február 28-án az érdeklődő korosztálynak.

Az egyesület ez évi kirándulását májusban Kassára és környékére szervezi, Rákóczi Ferenc születésének 330. évfordulójának alkalmából.

*Utóbbiról készült középső képünk*

biztosítva szülő és gyermek részére.

ÓFALU**„Farsangoló” - Miteinander leben gemeinsam Zukunft gestalten.**

Ófalu Német Nemzetiségi Kétnyelvű Óvodája minden évben a hagyományápolás szellemében rendez meg farsangi bálját.

Az idei évben mintegy 150 szülő, nagyszülő és volt óvodás részvételével búcsúztattuk a telet. A közös ünnep egyben ismerkedési, beszélgetési lehetőséget is

Ófalui Egyházközség farsangi bálja

A farsang hossza évről-évre változik, mivel zárónapja a húsvét időpontjához kötődik. Vízkeresztől (január 6.) a húsvétot megelőző 40 napos nagybőjt kezdetéig, azaz hánvazószerdáig tart. Farsang a tavaszvárás pogánykori, igen változatos képet mutató ünnepeiből nőtt ki, gyakorlatilag a zajos mulatozás, a tréfacsinálás, bolondozás, eszem-iszom időszak.

**PÉCSVÁRAD****A Pécsváradi Nyugdíjas Klub hírei:**

A Pécsváradi Nyugdíjasok február 14-én tartották farsangi balyus báljukat, ahol kitűnő hangulatban töltötték el az

ZENGŐVÁRKONY

A községben március 4-én a helyi Kultúrházban nagyszerű Nőnap rendezvényt tartottak.

KÖZÖSSÉGI ÉLET

**PÉCSVÁRAD**

Zsali János Pécsvárad Város Polgármestere házassági évfordulójukat ünneplő pécsváradai polgárokat köszöntött.

66. házassági évfordulóját ünnepelte Karl József és Ruppert Katalin (Baloldali képünkön), akik 1940. február 3-án kötöttek házasságot. Két unokájuk és négy dédunokájuk Németországban él, akik gyakran hazalátogatnak, és sűrűn hívják telefonon a nagyszülőket. Józsi bácsi kitűnő memóriával idézte fel a régi eseményeket és büszke arra, hogy még mindig autót vezet. Életüket szorgalmasan végig dolgozták, Józsi bácsi

kőműves tanulókat oktatott, Kati néni nyújtotta a biztonságos otthont és nevelte lányukat, akit sajnos nagyon korán elveszítettek.

Szabó János és Kis Hosszú Erzsébet 1946. február 16-án kötötte össze életét és most két lányuk, négy unokájuk és nyolc dédunokájuk körében ünnepelheték 60. Házassági évfordulójukat. (Jobboldali képünkön) A nyolcadik dédunokájuk a jubileumi évfordulóra érkezett.

„Nem túl jól indult a lakodalom napja idézi fel János bácsi aznap reggel halt meg a nagyapám.” Amilyen rosszul kezdődött, olyan szépen folytatódott. Büszkék tanult lányaikra és unokáikra.



János bácsi a Szekszárdi Borkombinát pénzügyi revizoraként ment nyugdíjba, Erzsébet néni miután felnevelte lányait a pécsváradai Ruhaiipari Vállalatnál szerzett nyugdíj jogosultságot.

- Nagypeterden 2006. február 18-án a "Farsangi Vigadalom" rendezvényén nagy sikerrel szerepelt német műsorával a pécsváradai Zengő táncsoport.

Alsó képünkön

**SAJTÓFIGYELŐ****Félezer cikk Pécsváradról és térségéről 2005-ben**

Pécsváradon nagy hagyományai vannak a krónikáírásnak, az események dokumentálásának.

Erről tanúskodnak az idők folyamán előkerült naplók, feljegyzések, gyűjtemények. Egyik legnagyobb érték a dr. Kófiás Mihály, nyugalmazott jegyző által 1972 óta vezetett Krónika, mely napjainkban is íródik... (Sajnos a Sajtófigyelő Szolgálatától rendelt és gyűjtött cikkek halmaza évek óta nem gyarapodik...)

1967-es dátummal ragasztottam az első pécsváradai cikket egy spirálfüzetbe. Az eltelt időszakot harmincegy füzet foglalja magába. A Művelődési Központban a mai napig gondozom a sajtóarchívumot. Munkatársaimmal kezdetben csak a településről szóló cikkeket gyűjtöttük, majd később a térségi községekről (Apátvarasd, Erdősmecske, Lovászhetyén, Martonfa, Nagypall, Zengővárkony) szóló híradások is. Mint minden dokumentum, természeténél fogva számos

információt tartalmaz, így ez a gyűjtemény is forrásként szolgált az eltelt időszakban mindazoknak, akik Pécsvárad közelmúltjának történetéből írtak dolgozatokat, vagy egy adott szakterületre voltak kíváncsiak (kultúra, sport, gesztenyés, önkormányzatok és intézményeik, gazdálkodó szervezetek, vállalkozók, stb.) Jubileumok megünnepléséhez, kiállítások összeállításához nagy segítséget jelentettek ezek az írárok és fényképek.

Országos sajtóvisszhangot kiváltó ügy volt 2001 augusztusában a Várszínház első előadása, a nagy vihart kavart Boldog Asztrik küldetése című Pozsgai Zsolt darab bemutatója. Abban az évben talán Pécsvárad neve szerepelt a legtöbbet az országos médiában, az írott és elektronikus sajtóban.

Folytatás a 14. oldalon

KÖZÖSSÉGI ÉLET

SAJTÓFIGYELŐ

Félezer cikk Pécsváradról és térségéről

2005-ben

Folytatás a 13. oldalról

Meg kell említeni a „rádiós archívumunkat”, amit Sántha Lászlónak köszönhetünk, halála utáni rendezését, pedig feleségének, Magdolna asszonynak. A Pécsi Rádió számára rendszeresen tudósító Sántha László valamennyi leadott anyagát hangszalagok őrzik. Ugyancsak külsős munkatársként dolgozott egy ideig a Dunántúli Napló számára. Ezen dokumentumok gyűjteménye jelenleg is a család birtokában van.

A rendszerváltás hozta magával a helyi média megjelenését. Indult a Városi Televízió rendszeres adása. A videó kazetták sora mára komoly képi dokumentumok gyűjteménye. A 1989. szeptembere óta kezdetben MDF, ma a Polgári Kör gondozásában az Ébresztő (1000-1500 pld.), majd 1991. áprilisában Gállos Orsolya szerkesztésében 1998-ig jelenik meg havonta a Pécsváradi Hirmondó, a Pécsváradi Önkormányzat lapja 500 példányban, melyet 2004-ig évi 11, 2005-től évi 6 számmal szerkeszt a Művelődési Központ. Az

utóbbi bekötött évfolyamai megtalálhatók a Könyvtárban és Művelődési Házban, a helytörténetben. Pár éve jelentkeztek a fiatalok, a Pécsváradi Ifjúsági Önkormányzat kiadásában megjelenő Kóktél (korábban Ifjú(j)ság) című lappal. 2004. novemberétől jelenik meg a Zengővidék, a Pécsváradi Kistérség lapja. Az 5500 példányszámú újság a térség valamennyi lakójához eljut.

2003-tól újra a sajtó látókörének középpontjába került városunk. A civilek Zengőért vívott harca százezrekre írta a tudósításokat az országos napi-, heti- és havi lapokban az elmúlt években, nem is beszélve a TV és rádió csatornák híradásairól.

Az elmúlt évben 391 kisebb- nagyobb híradás tudósított Pécsváradról, az itteni eseményekről és a fent említett szomszéd településekről, valamint 211 pedig csak a Zengőről és az ott törtétekről.

Ezúton is szeretnék köszönetet mondani mindazoknak, akik egy-egy írásos anyagra találva, behozták azt archívumunkba, ezzel is segítve a közös kincs gyarapodását. Kérjük, hogy minél többen tegyék ezt a jövőben és előre köszönjük mások sajtófigyelő szolgálatát!

Dretzky Katalin

Beszámoló az egészséges településekért pályázat eddigi tevékenységéről

A fazekasbodai program megvalósításának tapasztalatai:

Az alig 10 főből álló **Fazekasboda Község Egészség Egyesület** létszáma 39 főre nőtt úgy, hogy az egyesület és a pályázott program keretén belül megalakult

a) **„Baba-Mama” klub**, vezetője Schmitter Hajnalka, aki a térségi Családsegítő és Gyermekjóléti szolgálat munkatársa.

b) **„Receptklub”** vezetője Gál Zoltánné, a település szociális gondozója.

c) **„Idősek tornája”** a nyugdíjasklub tagjai, vezetője Kovács Sándorné.

Képeinken

Ez a három program ami valóban népszerű, a nyugdíjasok, a babások és néhány nem tag körében.

Mert vannak olyanok is akik nem léptek be sehova, és mégis mennek, mert úgy érzik, hogy számukra fontos a saját testi, lelki békéje. Nagyon helyes, és így is részese tud lenni valaki a programnak. Mindhárom klub nyitott, aki úgy gondolja, hogy szeretne még bekapcsolódni jöjjön várjuk.

Bárki, bármikor, még most is bekapcsolódhat!

Az ifjúsági programnál némi érdeklenséget tapasztalunk. Itt elsősorban az iskoláskorúak jönnek,

őket próbáljuk összefogni és programokat szervezni nekik, pl. a „húsvétváró” program vagy a nyári táborozás. Sajnos hó hiányában igazi szánkós napot nem sikerül

megvalósítanunk velük. A középkorostállyal van a legnagyobb érdeklenség, bár néha egy-egy alkalomkor betérnek kondizni, pingpongozni. Nagy probléma egy ifjúsági közösségi hely hiánya. Igazából összefogni nehéz őket, ám mégis meg kell próbálni megalakítani az ifjúsági önkormányzatot a 18- 40 éves korosztály körében. A cél, hogy maguk szervezzék meg

programjaikat, rájönnek arra, összefogva közösségben sok minden megvalósítható, a saját hasznukra válik. Nem utolsó sorban a település is fejlődik.

A cél legyen az, hogy az emberek tudjanak együtt élni, ne az érdeklenség és gyűlölködés legyen úrrá rajtuk, hanem a szeretet a megértés és az összefogás. Mert mi is az egészség? A teljes testi, lelki, szociális jólét állapota. Ha fizikailag rendben vagyunk, a lelkünk nem háborog, és még a szociális biztonságunk is megvan, úgy elmondhatjuk, hogy egészségesek

vagyunk. *Tegyünk érte!*

Kovács Sándorné



KULTURÁLIS AJÁNLÓ

BERKESD

Március 15-i ünnepséget tartanak a településen.

HIDAS

Az Óvoda márciusi programja:

- Március 8.- nőnap készüldés a fiúkkal, ajándékkészítés a kislányok, anyukák, Nagymamák és óvonénik részére.
- Március 15. Ünnepi készüldés a Szabadságharc évfordulójának emlékére.
- Március 23-24. Óvodai beiratkozás lesz.

LOVÁSZHETÉNY

A kultúrházban március 18-án nőnap ünnepséget rendeznek.

MARTONFA

Március 11-én Nőnap bál lesz a településen.

MECSEKNÁDASD

- Március 14-én ünnepély az Általános Művelődési Központban.
- Március 17-18-án a borminták leadása a borversenyre.
- Április 1-én a borverseny eredményhirdetése és borbál a Sportsarnokban.

ÓBÁNYA

- Március 5-én vasárnap a hagyományos télüző-termeszjósó „Hutzelsonntag” rendezvénye és a tűzkerék gurítás kerül megrendezésre.

PÉCSVÁRAD

A Művelődési Központ programajánlója:

- Március 11-én, szombaton 11 órakor lesz a Pécsváradi ifjúsági Fúvószeneke 25 éves jubileumi koncertje.
- Március 13-án Kodolányi János

Emléknep a Fülep Lajos Városi Művelődési Központban.

- március 14-én, kedden 16 órakor lesz a Nyugdíjasok Körzeti Egyesületének nőnap klubnapja
- Március 15-én megemlékezés, ünnepség és koszorúzás a Kossuth-téren.
- március 17-én, „FILTER KLUB” keretében a helyi MUST együttes koncertezik. Utána Rockclub lesz.

- Március 23-án, „A művelődés hete a tanulás ünnepe” címmel egyhetes rendezvény sorozat kerül megrendezésre. A Baranya Megyei Népfőiskolai Egyesület Dél-Dunántúli tudásközvetítő konferenciát szervez Pécsváradon a Nyugdíjasok Körzeti Egyesületével közösen. Előadásokat hallgathatnak az érdeklődők többek között a civil szervezetek együttműködésének szükségességéről és lehetőségeiről, az önkormányzatok és egyházak valamint kulturális intézmények helyéről, szerepéről a tudásközvetítésben. Ez alkalommal ünnepli 3 éves működését a Pécsváradi Kistérségi Teleház. Médiaforum és kulturális program zárja az egésznapos rendezvényt.

- Március 28-án, kedden a Budai Bábszínház Bátor Sün című előadása lesz.
- Március 28-án, kedden 16 órakor a Nyugdíjasok Körzeti Egyesülete és a Baranyai Népfőiskolák Egyesülete közös előadássorozata keretében: Mozgásszervi betegségek

Csángó magyarok nyomában

A Pécsváradi Várbaráti Kör június 4. hetében (19-25. Között) Gyimesbe kirándul, ahol a gyimesi és

a szomszédos moldvai falvakat, a környék látnivalóit keresik fel. Céljuk a térség kulturális, épített és természeti örökségeinek megtekintésén túl, az 1000 éves határon kívül rekedt maroknyi magyarok, a csángók megőrzött hagyományaival való személyes találkozás, ismerkedés. A napokban

elkészülő részletes programot a Kör tagjainak postázzuk, érdeklődni a 465-610-es telefonon lehet, személyesen hétfőnként a Művelődési Központban a Kör klubnapjain.

ZENGŐVÁRKONY

Március 15-én megemlékezés és koszorúzás lesz a falu központjában lévő emlékműnél.

FAZEKASBODA

A Német Kisebbségi Önkormányzat tervei 2006-ban.

- Március 25-én „készüldés húsvétra” címmel a gyerekeknek játszónapot szerveznek a kultúrházban, ahol elkészíthetik a húsvéti meglepetéseket, ajándékokat.
- Egyhetes német tábor a nyár folyamán. Gyalogtúra, kerékpártúra, fürdés, sok sportvetélkedő, játszás, egy éjszaka sátorozás. Várunk minden iskolás és óvodáskorú gyermeket. A szülők közreműködését, ötleteit, elképzeléseit, segítőkészségüket is várjuk!
- Nyári kulturális program: az Űrnap körmenet
- Terveznek továbbá parkosítást, parktisztítást

ÁLLÁSHIRDETÉS

A Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás pályázatot hirdet 1 fő belső ellenőr alkalmazására, főállásban vagy megbízási jogviszonyban.

A belső ellenőr feladata a Pécsváradi Kistérséghez tartozó 19 települési önkormányzat és 27 intézményének, valamint a Társulás belső ellenőrzése.

Elvárások:

- Felsőfokú végzettség; nem szakirányú felsőfokú végzettség esetén: okleveles pénzügyi revizori, pénzügyi-számviteli szakellenőri, okleveles könyvvizsgálói, költségvetési ellenőri, ill. államháztartási mérlegképes könyvelői képesítések valamelyike;
- min. 2 éves munkaviszony költségvetési pénzügyi vagy -számviteli munkakörben;
- számítástechnikai ismeretek.

Előny:

- szakirányú felsőfokú végzettség;
- BENSZ okleveles belső ellenőri képesítése;
- Angol vagy német nyelvtudás;
- „B” kategóriás jogosítvány.

A szakmai önéletrajzokat, referenciákkal és az iskolai végzettséget igazoló okmányok fénymásolatával 2006. március 17-ig, a 7720 Pécsvárad, Gyenes T. u. 6/2. címre kérjük benyújtani.

Érd.: 72 / 465-331; 72 / 566-023

HIRDETÉS



Hitelkártyák

Pénzintézet	Bankkártya éves díja	Hitelkártya havi kamatai
CIB Bank	5 900 Ft	2,50% THM: 36,89-47,40%
Citibank	5 400 Ft	2,95% THM: 41,75%
K&H	5 000 Ft	2,50% THM: 34,45%
Cetelem Bank Rt.	3 490 Ft	2,75% THM: 30,49-35,50%
OTP Bank Rt.	5 000 Ft	2,40% THM: 34,60-39,28%
Raiffeisen Bank Rt.	5 200 Ft	2,70% THM: 33,45-42,70%
Völgyseg-Hegyhat Takarék	4 000 Ft	2,42% THM: 35,40-40,35%

Forrás: Az alábbi internetes portálok ide vonatkozó 2006.02.27-i kondíciós adatai
www.cib.hu, www.citibank.hu, www.kbh.hu, www.cetelem.hu, www.otpbank.hu, www.raiffeisen.hu

Amennyiben kondícióink elnyerték tetszését, úgy hitelkártya szerződését megkötheti az Ön lakcímhelyéhez legközelebb nyitvatartó Völgyseg-Hegyhat Takarék kirendeltségén.



Völgyseg-Hegyhat Takarék
Bonyhád - Dombóvár - Egyházasbáza - Gödöllő - Kaposszekcső - Kézdivásárhely - Lengyel - Mogyoró
Magyarország - Mindszentgyörgy - Pécsvárad - Sásd - Sásvárad - Szekszárd - Tevel - Vasvárosdombó

www.volgyseg-hegyhat.tksz.hu

MÉZ ELADÓ!

Garantáltan jó minőségű méz
Egész évben eladó!

Hochrein, Pécsvárad, Zengő köz 2.
Tel.: 72/465-780

ELADÓ!

Pécsen Cserkúthoz közel a Kismalé dűlőben,
frekvenciált helyen 1 szoba, konyha, fürdő, jól
karbantartott ingatlan, 130 m²-es telek,
szőlővel, pincével, bővítési lehetőséggel.
Érd.: telefonon: 72/463-108, esti órákban

VÉRADÁS!

2006. április 5-én,

szerdán 9 - 13 óra között

ÖNKÉNTES VÉRADÓNAP lesz

a pécsváradai művelődési házban.

A Vöröskereszt várja az önzetlen segítőköt!



2006 NYÁR

ELŐFOGLALÁSI ÁRAK MÁRCIUS 31-IG

Horvátország Omisalj 1 hét egyéni utazással
Hotel Adriatic** félpanzióval 35.600,-Ft-tól / fő
Horvátország Lopar 1 hét egyéni utazással
Hotel San Marino** félpanzióval 45.900,-Ft-tól / fő

Görögország Paralia, Sarti 10 nap / 7 éj
Pécsről busszal apartmanban 26.600,-Ft-tól / fő
Görögország Kréta 1 hét repülővel
Hotel** félpanzióval 95.900,-Ft-tól / fő

Spanyolország Lloret de Mar 10 nap / 7 éj
Hotel** Pécsről busszal teljes ellátással
45.500,-Ft-tól / fő
Spanyolország Malgrat de Mar 1 hét repülővel
Hotel*** félpanzióval 99.900,-Ft-tól / fő

Az árak tartalmazzák a szállást, a megadott
ellátást, a feltüntetett utazás költségét
és a reptéri illetéket is!

7720 Pécsvárad, Kossuth L. u. 34.

Tel/Fax: 72/466-499

E-mail: info@fischerutazasiiroda.axclero.net

NYITVATARTÁS: hétfő - péntek 9.00 - 17.00
szombat 9.00 - 12.00

ZENGŐVIDÉK

A Pécsváradai Többcélú Kistérségi Társulás
havonta megjelenő információs lapja

Megjelenik 5500 példányban.

Felelős kiadó: Dr. Wekler Ferenc

Szerkesztő: Kárpáti Árpád

Szerkesztőség, nyomdai előkészítés:

Pécsvárad Kistérségi Teleház

7720 Pécsvárad, Kossuth L. u. 31.

Tel.: 06-30/356-3570

e-mail: telehaz@pecsvarad.hu

Készült a Völgyseg Nyomdában

Tel: 74/451-812

Az újság internetes szolgáltatója a Drávanet Rt.!

web: www.zengovidek.hu

ISSN 1786-4690 (Nyomtatott)

ISSN 1787-4696 (Online)